

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента
Ділова іноземна мова
(обов'язковий)

Реалізується в межах освітньої програми **Садово-паркове господарство**
за спеціальністю **206 Садово-паркове господарство**
на другому (магістерському) рівні вищої освіти

Суми – 2022

Розробник: _____

Тамаркіна О.Л, доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від <u>9.06.2022</u> № <u>20</u>
	Завідувач Кафедри _____ Ключкова Т.І.

Погоджено:

Гарант освітньої програми _____

(підпис)

В.С. Столиш

(ПІБ)

Декан факультету, де реалізується освітня програма _____

(підпис)

(ПІБ)

О.М. Коваленко

Рецензія на робочу програму(додається) надана: _____

(ПІБ)

(ПІБ)

М.І. Коваленко

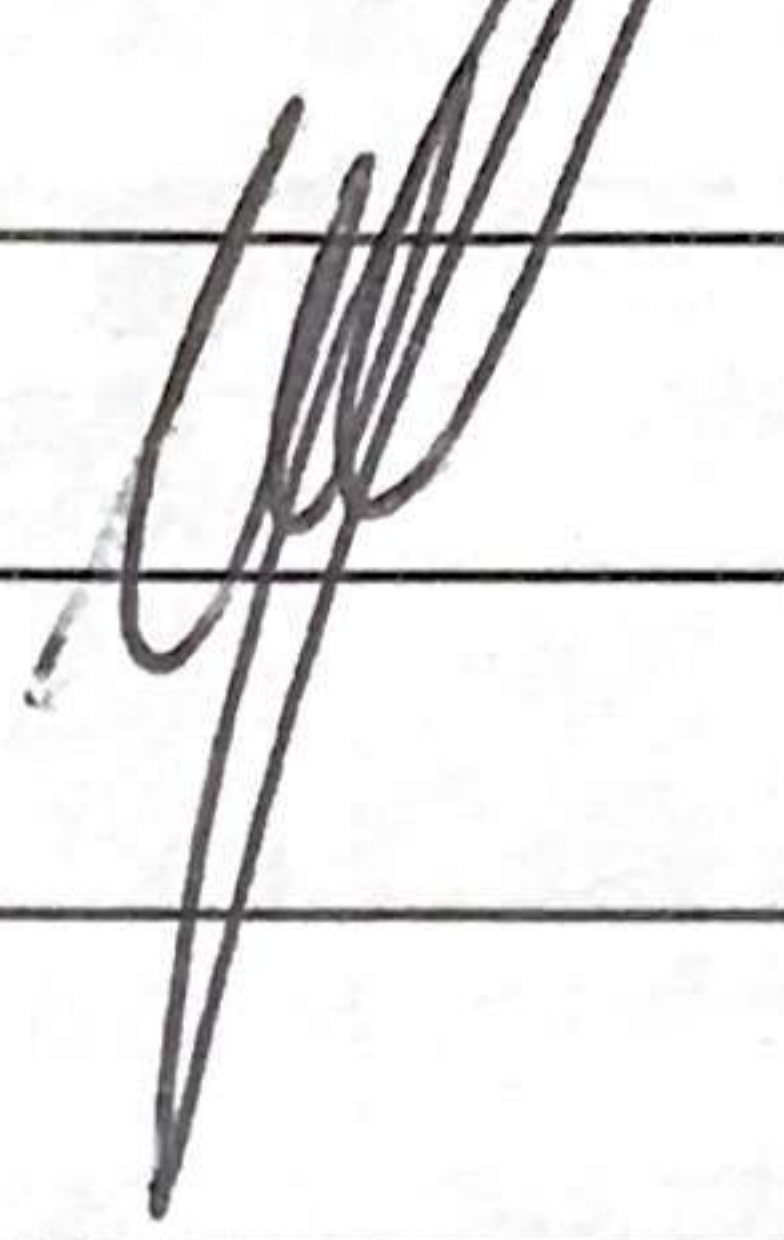
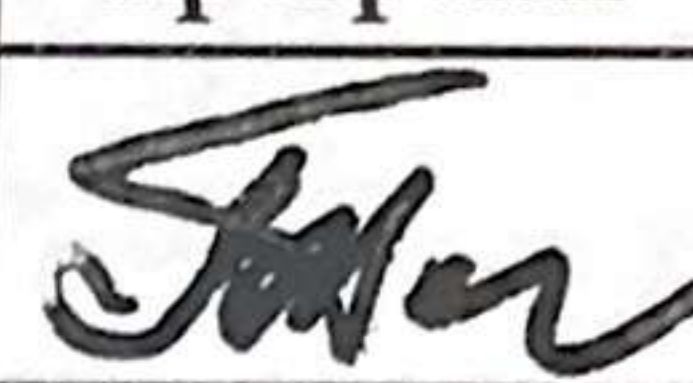
Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації _____

(підпис)

(ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: _____ 2022 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми
2022	-	№ 20 9.06.2022р		

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Іноземна мова				
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов				
3.	Статус ОК	Обов'язковий				
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Садово-паркове господарство» за спеціальністю 206 Садово-паркове господарство				
5.	ОК може бути запропонований для	-				
6.	Рівень НРК	НРК – 7 рівень				
7.	Семестр та тривалість вивчення	II семестр (1-15 тиждень),				
8.	Кількість кредитів ЄКТС	5 кредитів				
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота (заняття)			Самостійна робота	
		Лекції йні	Практичні		Лабораторні	
		заочна	денна	заочна	-	денна
10.		10	60	10		90 130
11.	Мова навчання	Англійська та українська				
12.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Тамаркіна Ольга Леонідівна, к.п.н., доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 301)				
11.1	Контактна інформація	olgatam74@gmail.com				
13.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Ділова іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 206 «Садово-паркове господарство». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською				

		мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.
14.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Ділова іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі садово-паркового господарства для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
15.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови на рівні B1-B2.
16.	Політика академічної доброчесності	Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності. Порухеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Ділова іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: академічний плагіат – оцінка 0, повторне

		виконання завдання; академічне шахрайство – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи; використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
17.	Посилання на MOODLE	https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК		Як оцінюється ДРН
	ПРН ₉	ПРН ₁₃	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+		Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+		Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Грамматика</i>		+	Тестування

використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;			(множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: Читання розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: Уміння навчатися орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: Письмо зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+		Семестрова контрольна робота

ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМОПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу Денна форма			Розподіл в межах загального бюджету часу Заочна форма			Рекомендо вана література	
	Аудиторна робота		Самостійн а робота	Аудито рна робота		Самості йна робота		
	Лк	П.з	Ла б. з.	Лк	Пз			
	Модуль 1							
Тема 1. Люди і компанії. Бізнес сектори. Грамматика. Іменник. Прикметник.		6		8	2		10	3,4,5

Тема 2. Різні компанії. Структура компанії. <i>Грамматика.</i> Утворення часових форм в активному стані.		6		8	2		10	8,4,5,
Тема 3. Інтеркультурна компетентність у бізнесі. <i>Грамматика.</i> Модальні дієслова та їх еквіваленти		6		8		2	10	9,4,5
Тема 4. Організація бізнесу. Укладання контракту. <i>Грамматика.</i> Пасивний стан дієслова.		6		8		2	10	3,5
Тема 5.. Менеджмент. Стилі управління. <i>Грамматика.</i> Особливості вживання пасивного стану. Пасивний стан з двома об'єктами. Пасивний стан з прислівниками.		6		8	2		10	1,2,6
		Модуль 2						
Тема 6. Презентація. <i>Грамматика.</i> Герундій Конструкції з герундієм.		6		8		2	10	3,5
Тема 7. Найм персоналу. Співбесіда під час		6		8	2		10	1,4,5

прийому на роботу. Анотування та реферування фахових статей.								
Тема 8. Ділова телефонна розмова. Телефонне повідомлення Анотування та реферування фахових статей		6		12		2	20	3,5
Тема 9. Переговори. Ділові зустрічі. Підготовка до письмового тесту.		6		10	2		20	3,4,5
Тема 10. Експорт. Збут. Робота з фаховою літературою.		6		10		2	20	1,2,6
Всього за семестр		60		90	10	10	130	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	4	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	25
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	6	Виконання тренувальних граматичних вправ.	20

ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	6	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	20
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	4	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	20
	Всього:	20		85

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Резюме	20 / 20 %	5 тиждень
2	Лексико-граматичний тест	15 / 15%	8 тиждень
3	Письмовий переклад та анотація фахового тексту	15 / 15%	12 тиждень
4	Презентація	20 / 20 %	14 тиждень
5	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Резюме	<6 Вимоги щодо завдання не виконано	6-7 Більшість вимог до складання резюме виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо розкриті	8-9 Структура, зміст та оформлення в основному відповідають вимогам до складання резюме, проте допущено незначні помилки.	10 Структура, зміст та оформлення повністю відповідають вимогам до складання резюме.
Лексико-	<9	9-11	12-14	15

граматичний тест	<60% правильних відповідей	60-74% правильних відповідей	75-89% правильних відповідей	90-100% правильних відповідей
Письмовий переклад та анотація фахового тексту	<9 Вимоги щодо завдання не виконано	9-11 Недостатнє розуміння тексту, допущено неточності, грубі помилки	12-14 Повне розуміння тексту, допущено кілька несуттєвих помилок у перекладі та анотації	15 Повне розуміння тексту, точний переклад, анотація відповідає усім вимогам.
Презентація	<12 Вимоги щодо завдання не виконано	12-15 Більшість вимог виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо розкриті	16-18 Виконано усі вимоги завдання	19-20 Виконано усі вимоги завдання, продемонстровано креативність.
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Грамотичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1.1. Основні джерела

1. Байдак Л.І., Тамаркіна О.Л. Збірник текстів для читання за фахом для студентів спеціальності 101 «Екологія» ОС Магістр. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2020. – с.52.
2. Байдак Л.І. Business English: навчальний посібник з англійської мови для магістрів факультету харчових технологій. / Л.І. Байдак – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2016. – 70 с.

6.1.2. Методичне забезпечення

3. Українсько - англійський словник з ділової англійської мови для студентів – магістрів факультету агротехнологій та природокористування / О.Л.Тамаркіна. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2021. – 36 с.
4. Чирва А.С. Англійська мова. Business English for economists Методична розробка для студентів 4-5х курсів факультету економіки та менеджменту. – Суми: СНАУ, 2016. – 130 с.

6.1.3. Інші джерела

5. Kelly Roberts Weibel, Betty Schramper Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p.
6. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focus on Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p.

6.2. Додаткові джерела

7. <http://www.bath.ac.uk>
8. <http://www.bbc.co.uk/>
9. <http://www.cf.ac.uk>
10. <https://englex.ru/how-to-write-a-cv/>
11. <http://www.en.wikipedia.org>
12. <http://www.europa.eu.int>
13. <https://enguide.ua/ua/magazine/frazy-dlya-telefonnogo-razgovora-na-angliyskom-yazyke>

6.3. Наукові статті.

6.3.1. Наукової статті у базі даних SCOPUS.

14. Grammar-Translation and Direct Methods in Teaching English in the Educational Institution with Specific Conditions of Study // The journal of social science research, - Special issue 5, 2018.- PP. 529-534. - ISSN(e): 2411-9458, ISSN(p): 2413-6670. – Academic Research Publishing Group.
15. Development of the Emotional Stability Seen as a Personal Leadership Quality Using the Acmeological Approach in the Master's Students //European Journal of Educational Research - E-ISSN:2165-8714. - Eurasian Society of Educational Research. - Vol.10, Iss.1; January 15, 2021. doi: 10.12973/eu-jer.10.1.275.

6.3.2. Наукові статті у вітчизняних фахових виданнях.

16. Застосування інтенсивного метода навчання іноземній мові у вищій школі // збірник наукових праць «Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах» - Запоріжжя – Класичний приватний університет - № 73 (2020). – С. 218 – 222.
17. Самостійна робота студентів ВЗО в умовах дистанційного навчання // науковий журнал «Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка» № 34 (2020). – Т.5. – С. 228-232.
18. Дуальна освіта: складнощі впровадження // науковий журнал «Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка» № 47 (2022). –Т.4. – 222 -225.

Рецензія на робочу програму (силабус)

Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента	Так	Ні	Коментар
Загальна інформація про освітній компонент є достатньою			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК)			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			
Результати навчання стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни)			
Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання			
Освітній компонент передбачає навчання через дослідження			
Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету			
Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом			
Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента			

Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання			
Література є актуальною			

Рецензенти:

Член проектної групи ОП

(назва)

(ПШБ)

(підпис)

Викладач кафедри

(назва)

(посада, ПШБ)

(підпис)